

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ (НИ ТГУ)

Институт образования ТГУ

УТВЕРЖДЕНО:

Директор института



Е.А. Суханова

«14» марта 2025 г.

Рабочая программа дисциплины

Академическое чтение на английском языке

по направлению подготовки

44.04.01 Педагогическое образование

Направленность (профиль) подготовки:

Аналитика и междисциплинарные исследования в образовании

Форма обучения

Очная

Квалификация

Магистр

Год приема

2025

СОГЛАСОВАНО:

Руководитель ОП

М.О. Абрамова



Председатель УМК

М.А. Отт



Томск – 2025

1. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины является формирование следующих компетенций:

ОПК-8 Способен проектировать педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний и результатов исследований.

УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.

Результатами освоения дисциплины являются следующие индикаторы достижения компетенций:

ИОПК-8.3 Подбирает верифицированные источники для обоснования образовательных продуктов и практик.

ИУК-4.2 Применяет современные средства коммуникации для повышения эффективности академического и профессионального взаимодействия, в том числе на иностранном языке.

ИУК-5.1 Выявляет, сопоставляет, типологизирует своеобразие культур для разработки стратегии взаимодействия с их носителями.

ИУК-5.2 Организует и модерирует межкультурное взаимодействие.

2. Задачи освоения дисциплины

– Освоить аппарат лексических и грамматических структур английского языка продвинутого уровня в сфере академического межкультурного общения (ИУК-4.2, ИУК-5.2);

– Ознакомиться с требованиями иностранного академического сообщества к содержанию и форме представления результатов научного исследования в письменной и устной форме (ИОПК-8.3, ИУК-4.2);

– Развить и усовершенствовать навыки письма и чтения в ситуации академического общения (ИУК-4.2);

– Развить навыки критического мышления и самостоятельного поиска информации в международных наукометрических базах на английском языке (ИОПК-8.3);

– Научиться применять коммуникативные компетенции в письменной и устной речи, а также для написания и редактирования академического текста (ИУК-5.1, ИУК-5.2).

3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина относится к Блоку 1 «Дисциплины (модули)».

Дисциплина относится к обязательной части образовательной программы.

4. Семестр(ы) освоения и форма(ы) промежуточной аттестации по дисциплине

Первый семестр, зачет

Второй семестр, зачет

5. Входные требования для освоения дисциплины

Для успешного освоения дисциплины требуются компетенции в рамках дисциплины “Английский язык”, сформированные в ходе освоения образовательных программ предшествующего уровня образования.

6. Язык реализации

Английский.

7. Объем дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 6 з.е., 216 часов, из которых:

-практические занятия: 90 ч.

Объем самостоятельной работы студента определен учебным планом.

8. Содержание дисциплины, структурированное по темам

Название и краткое содержание темы	Количество часов
Модуль 1. Академическое чтение в фокусе.	
Тема 1. Введение в курс. Повторение грамматических основ и лексического материала для целей коммуникации на английском языке.	38
Тема 2. Форматы использования академического английского для коммуникативных целей и публикационной активности. Международные и российские ресурсы, базы и системы для поиска необходимых рукописей на английском языке.	6
Тема 3. Академический профиль молодого ученого. Академическое резюме на английском языке. Профили в базах elibrary, ORCID, ResearcherID и т.п.	6
Тема 4. Академическое чтение. Анализ научных публикаций на английском языке. Краткий и расширенный обзор литературы по интересующей тематике.	8
Модуль 2. Академическое письмо в фокусе.	
Тема 5. Основы письменной академической коммуникации. Различные виды письменной коммуникации на английском языке (электронные письма, рекомендации, мотивационные письма и тп.).	6
Тема 6. Виды рукописей. Анализ публикаций с точки зрения структуры и организации представленных научных результатов. Типы, формы и структуры англоязычных аннотаций (дескриптивные, информативные и структурированные), функциональные задачи аннотаций.	10
Тема 7. Академическое письмо. Подготовка статей, обзоров, монографий, заявок. APA формат для оформления работ.	16

9. Текущий контроль по дисциплине

Текущий контроль по дисциплине проводится путем (каждый из элементов текущего контроля оценивается по 10-балльной шкале):

- контроля посещаемости (посещаемость оценивается как доля посещенных занятий относительно общего числа занятий),
- работа на практических занятиях (активное участие с подключенной камерой и микрофоном, участие в дискуссии и обсуждениях, оценивается как доля посещенных занятий, на который было активное участие студента относительно общего числа занятий),

- выполнения домашних заданий и проверкой письменных работ (оценивается как доля выполненных заданий относительно общего числа заданий в течение каждого семестра),
- создания, подготовки и заполнения профиля исследователя,
- создания резюме на английском языке,
- подготовки и устного представления презентации/доклада по теме текущего исследования индивидуально,
- подготовка и сдача домашнего чтения академических текстов (15-16 страниц),
- представлении аннотации текущего исследования,
- подготовки и устного представления презентации/доклада по анализу исследовательского вопроса в парах,
- подготовки заявки исследовательского проекта (research proposal),
- итоговое академическое эссе (academic essay).

и фиксируется в форме контрольной точки не менее одного раза в семестр. Содержание и критерии оценивания текущего контроля описываются в п.11 (б).

Каждый из элементов имеет одинаковый вес. В конце семестра рассчитывается средний балл из всех элементов текущего контроля. Полученный результат влияет на итоговый результат по дисциплине.

Критерии оценки результатов:

- «зачтено» - 6-10 баллов,
- «не зачтено» - 5 и менее баллов.

В качестве основного результата освоения 1-го модуля (в течение 1 семестра первого года обучения) каждый студент создаст и заполнит профиль в наукометрических базах (таких, как Scopus, elibrary, и т.д.), представит в устной презентации проблему исследования, подготовит резюме на английском языке, прочитает 15-16 страниц научного текста, изучая лексические и грамматические особенности построения научного письменного дискурса на английском языке.

В качестве основного результата освоения 2-го модуля (в течение 2-го семестра первого года обучения) каждый студент подготовит устную презентацию или доклад на английском языке совместно со своим одногруппником; академическое эссе; заявку на проведение исследования, оформленные в соответствии со стилями цитирования и формата, предъявляемого к тем или иным видам научной рукописи.

Оценочные материалы текущего контроля размещены на сайте ТГУ в разделе «Информация об образовательной программе» - <https://www.tsu.ru/sveden/education/eduop/>.

10. Порядок проведения и критерии оценивания промежуточной аттестации

Зачет в первом семестре проводится в форме устной презентации проблемы исследования, подготовкой профиля исследователя (резюме и заполнение данных в различных наукометрических базах), подготовки домашнего чтения на английском языке. Продолжительность зачета 1,5 часа.

Зачет во втором семестре проводится в форме ответа по теме текущего исследования в устном (презентация/доклад) и письменном (академическое эссе/черновик рукописи) форматах, а также аннотации к нему, подготовкой заявки исследовательского проекта (research proposal). Продолжительность зачета 1,5 часа.

Критерии и уровни оценивания сформированности компетенций.

Индикаторы компетенций	Критерии оценивания и оценки
------------------------	------------------------------

ОПК-8 Способен проектировать педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний и результатов исследований.

ИОПК-8.3 Подбирает верифициро- ванные источники для обоснования образователь- ных продуктов и практик.	0-3 балла (Неудовлетворительно): Студент не способен подобрать релевантные источники для обоснования образовательных продуктов и практик. Источники не верифицированы (не имеют авторитетного автора, не опубликованы в рецензируемых изданиях, не имеют ссылок на первоисточники и т.д.), или не соответствуют теме. Отсутствует обоснование выбора источников. Может использовать ненаучные или недостоверные источники. 4-6 баллов (Удовлетворительно): Студент подбирает некоторые релевантные источники, но выбор может быть неполным или содержать некритически отобранные источники. Часть источников верифицирована, но могут присутствовать источники сомнительного качества или с недостаточным уровнем доказательности. Обоснование выбора источников частичное и не всегда убедительное. 7-8 баллов (Хорошо): Студент подбирает релевантные и в основном верифицированные источники для обоснования образовательных продуктов и практик. Источники демонстрируют достаточный уровень доказательности и соответствуют академическим стандартам. Выбор источников обоснован, но может быть неполным или не охватывать все аспекты проблемы. Используется разнообразие источников (например, научные статьи, книги, отчеты). 9-10 баллов (Отлично): Студент демонстрирует превосходное умение подбирать релевантные, верифицированные и высококачественные источники для обоснования образовательных продуктов и практик. Источники разнообразны, авторитетны и демонстрируют высокий уровень доказательности. Выбор источников полностью обоснован и аргументирован, с учетом разных точек зрения и возможных противоречий. Студент демонстрирует критическое мышление и умение анализировать информацию из различных источников.
---	---

УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

ИУК-4.2 Применяет современные средства коммуникаци и для повышения эффективнос- ти академическо го и профессиона льного взаимодейств	0-3 балла (Неудовлетворительно): Студент демонстрирует незнание или неверное использование современных средств коммуникации. Выбор средств неэффективен или неадекватен ситуации. Коммуникация на иностранном языке (английском) затруднена, содержит многочисленные ошибки, мешающие пониманию. Отсутствует умение адаптировать коммуникацию к различным аудиториям и целям. 4-6 баллов (Удовлетворительно): Студент демонстрирует базовое знание современных средств коммуникации, но выбор средств может быть не всегда оптимальным. Использование средств коммуникации не всегда эффективно. Коммуникация на иностранном языке (английском) содержит ошибки, которые могут затруднять понимание. Умение адаптировать коммуникацию проявляется частично.
---	---

ия, в том числе на иностранном языке.	7-8 баллов (Хорошо): Студент демонстрирует хорошее знание современных средств коммуникации и умеет выбирать наиболее подходящие для конкретной ситуации. Использование средств коммуникации эффективно, способствует достижению коммуникативных целей. Коммуникация на иностранном языке (английском) грамотная, с незначительными ошибками, не мешающими пониманию. Студент демонстрирует умение адаптировать коммуникацию к различным аудиториям и целям. 9-10 баллов (Отлично): Студент демонстрирует отличное знание современных средств коммуникации и умеет эффективно использовать их для достижения коммуникативных целей в академической и профессиональной среде. Выбор средств коммуникации оптимален и обоснован. Коммуникация на иностранном языке (английском) безупречна, демонстрирует высокое владение языком и стилистическими нюансами. Студент демонстрирует гибкость и адаптивность в общении, легко переключаясь между различными средствами и форматами коммуникации в зависимости от ситуации и аудитории.
УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.	
ИУК-5.1 Выявляет, сопоставляет, типологизирует своеобразие культур для разработки стратегии взаимодействия с их носителями.	0-3 балла (Неудовлетворительно): Студент демонстрирует поверхностное понимание культурных особенностей. Не способен выявлять существенные различия между культурами. Сопоставление культур отсутствует или некорректно. Типология отсутствует или не обоснована. Стратегия взаимодействия не разработана или неэффективна. Демонстрирует стереотипное мышление и недостаток культурной чувствительности. 4-6 баллов (Удовлетворительно): Студент выявляет некоторые культурные особенности, но анализ неглубок. Сопоставление культур частично корректно, но неполно. Типология представлена, но может быть не систематизирована или недостаточно обоснована. Стратегия взаимодействия разработана, но может быть неполной или содержать неточности. Культурная чувствительность проявляется частично. 7-8 баллов (Хорошо): Студент выявляет и анализирует значимые культурные особенности, демонстрируя понимание их влияния на общение. Сопоставление культур корректно и достаточно полно. Типология обоснована и систематизирована. Стратегия взаимодействия разработана с учетом выявленных культурных особенностей и достаточно эффективна. Демонстрирует хорошую культурную чувствительность. 9-10 баллов (Отлично): Студент демонстрирует глубокое понимание культурных особенностей и их влияния на общение. Выполняет всесторонний анализ культурных различий, используя научную литературу и собственные наблюдения. Сопоставление культур корректно, полно и аргументировано. Типология четко обоснована, систематизирована и оригинальна. Разработанная стратегия

	взаимодействия эффективна, учитывает тонкие культурные нюансы и демонстрирует высокий уровень культурной компетентности. Проявляет критическое мышление и способность к саморефлексии в контексте межкультурного взаимодействия.
ИУК-5.2 Организовывает и модерирует межкультурное взаимодействие.	0-3 балла (Неудовлетворительно): Студент не способен организовать и модератировать межкультурное взаимодействие. Отсутствует планирование, взаимодействие хаотично и неэффективно. Не создается благоприятная атмосфера для общения. Не умеет управлять процессом коммуникации и разрешать конфликты. Взаимодействие сопровождается недопониманием и напряженностью. 4-6 баллов (Удовлетворительно): Студент пытается организовать и модератировать межкультурное взаимодействие, но с заметными недостатками. Планирование неполное или неэффективное. Атмосфера для общения частично благоприятная. Управление процессом коммуникации затруднено, конфликты не всегда эффективно разрешаются. Наблюдаются случаи недопонимания и затруднений в общении. 7-8 баллов (Хорошо): Студент успешно организует и модератирует межкультурное взаимодействие в большинстве ситуаций. Взаимодействие планируется и проходит эффективно. Создается благоприятная атмосфера для общения. Студент умеет управлять процессом коммуникации и разрешать конфликты, используя соответствующие стратегии. Недопонимания и затруднения в общении минимальны. 9-10 баллов (Отлично): Студент демонстрирует мастерство в организации и модерации межкультурного взаимодействия. Взаимодействие тщательно планируется и проходит эффективно, обеспечивая продуктивное общение участников. Создается комфортная и стимулирующая атмосфера для общения. Студент демонстрирует умение предотвращать конфликты и эффективно разрешать их, используя гибкие и культурно-чувствительные подходы. Взаимодействие характеризуется высоким уровнем взаимопонимания и уважения к культурным различиям.

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации представлены в отдельном документе и размещены на сайте ТГУ в разделе «Информация об образовательной программе» - <https://www.tsu.ru/sveden/education/eduop/>.

11. Учебно-методическое обеспечение

а) Электронный учебный курс по дисциплине в электронном университете «iDO» - <https://lms.tsu.ru/course/view.php?id=36596>.

б) Оценочные материалы текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине.

12. Перечень учебной литературы и ресурсов сети Интернет

а) основная литература:

– McCarthy M. Academic vocabulary in use : vocabulary reference and practice : self-study and classroom use / Michael McCarthy, Felicity O'Dell. - 2nd edition. - Cambridge : Cambridge University Press, 2016. - 173 p.: ill. URL: <https://www.lib.tsu.ru/limit/2024/000622944/000622944.pdf>

– Bailey S. Academic writing : a handbook for international students / Stephen Bailey. - 3rd edition. - London [a. o.] : Taylor & Francis, Routledge, 2011. - XX, 293, [4] p.

– Wallwork A. English for academic correspondence and socializing / Adrian Wallwork. - New York [a. o.] : Springer, 2011. - XXI, 330 p. URL: <http://sun.tsu.ru/limit/2017/000487949/000487949.pdf>

– Wallwork A. English for academic research: writing exercises / Adrian Wallwork. - XV, 190 p. URL: <http://sun.tsu.ru/limit/2017/000487951/000487951.pdf>

б) дополнительная литература:

– Ehrenhaft G. Writing a successful college application essay / George Ehrenhaft. - 5th edition. - Hauppauge : Barron's Educational Series, 2008. - IX, 171 p.

– Silvia P. . How to write a lot : a practical guide to productive academic writing / Paul J. Silvia. - 1st ed., 6th printing. - Washington : American Psychological Association, 2010. - XII, 149 p.: ill.

– Swales J. Genre analysis: English in academic and research settings // John M. Swales.. - Cambridge [England]; New York : Cambridge University Press,, 1990.. - xi, 260 p.

в) ресурсы сети Интернет:

– <https://elibrary.ru/>

– <https://www.scopus.com/home.uri>

– <https://advice.writing.utoronto.ca/planning/paragraphs/>

– https://owl.purdue.edu/owl/job_search_writing/resumes_and_vitas/introduction.html

https://owl.purdue.edu/owl/resources/writing_letters_of_recommendation_for_students/advice_for_students.html

13. Перечень информационных технологий

а) лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение:

– Microsoft Office Standart 2013 Russian: пакет программ. Включает приложения: MS Office Word, MS Office Excel, MS Office PowerPoint, MS Office On-eNote, MS Office Publisher, MS Outlook, MS Office Web Apps (Word Excel MS PowerPoint Outlook);

– публично доступные облачные технологии (Яндекс диск и т.п.).

б) информационные справочные системы:

– Электронный каталог Научной библиотеки ТГУ – <http://chamo.lib.tsu.ru/search/query?locale=ru&theme=system>

– Электронная библиотека (репозиторий) ТГУ – <http://vital.lib.tsu.ru/vital/access/manager/Index>

– ЭБС ZNANIUM.com – <https://znanium.com/>

в) профессиональные базы данных:

– <https://apastyle.apa.org/>

– <https://europass.eoppep.gr/cv-en/>

– <https://orcid.org/signin>

– <https://www.grammarly.com/>

14. Материально-техническое обеспечение

Аудитории для проведения занятий лекционного типа.

Аудитории для проведения занятий семинарского типа, индивидуальных и групповых консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Помещения для самостоятельной работы, оснащенные компьютерной техникой и доступом к сети Интернет, в электронную информационно-образовательную среду и к информационным справочным системам.

Для практических занятий используется аудио и видео аппаратура. Задания для самостоятельной работы выполняются в системе «iDO».

15. Информация о разработчиках

Фахретдинова Александра Павловна, кандидат педагогических наук, НИ ТГУ, доцент